



V Bruseli 15. 5. 2019
COM(2019) 320 final

**NÁVRH OPRAVNÉHO ROZPOČTU č. 2
K VŠEOBECNÉMU ROZPOČTU NA ROK 2019**

**Posilnenie hlavných programov pre konkurencieschopnosť EÚ: Horizont 2020 a
Erasmus+**

So zreteľom na

- Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 314, v spojení so Zmluvou o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä s jej článkom 106a,
- nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (...)¹, a najmä na jeho článok 44,
- všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2019 prijatý 12. decembra 2018²,
- návrh opravného rozpočtu č. 1/2019³ prijatý 15. apríla 2019.

Európska komisia týmto predkladá Európskemu parlamentu a Rade návrh opravného rozpočtu č. 2 k rozpočtu na rok 2019.

ZMENY VO VÝKAZE PRÍJMOV A VÝDAVKOV PODĽA ODDIELOV

Zmeny vo výkaze výdavkov v rámci oddielu III sú k dispozícii v databáze EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-sk.htm>). Anglické znenie zmien v tomto výkaze je pripojené na informačné účely ako príloha k rozpočtu.

¹ Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

² Ú. v. EÚ L 67, 7.3.2019.

³ COM(2019) 300, 15.4.2019.

OBSAH

1.	ÚVOD	4
2.	POSILNENIE PROGRAMOV HORIZONT 2020 A ERASMUS+	4
2.1.	SÚVISLOSTI	4
2.2.	POSILNENIE PROGRAMU HORIZONT 2020	4
2.3.	POSILNENIE PROGRAMU ERASMUS+	5
2.4.	FINANCOVANIE	5
3.	SÚHRNNÁ TABUĽKA PODĽA OKRUHOV VFR.....	6

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. Úvod

Návrh opravného rozpočtu (NOR) č. 2/2019 má na základe rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady v rámci ich dohody o rozpočte na rok 2019 poskytnúť dodatočné viazané rozpočtové prostriedky vo výške 100 mil. EUR na program Horizont 2020 a Erasmus+. Posilnenie platobných rozpočtových prostriedkov sa nenavrhuje.

2. POSILNENIE PROGRAMOV HORIZONT 2020 A ERASMUS+

2.1. Súvislosti

Európsky parlament a Rada sa vo svojej konečnej dohode o rozpočte na rok 2019⁴ dohodli, „že v roku 2019 zahrnú do opravného rozpočtu 100 miliónov EUR s cieľom posilniť program Horizont 2020 a program Erasmus+“. Vyzvali Komisiu, aby predložila „tento opravný rozpočet, ktorý nebude obsahovať žiadne iné prvky, hneď ako sa na jar 2019 dokončí technická úprava viacročného finančného rámca na rok 2020 vrátane výpočtu celkovej rezervy pre záväzky.“

V technickej úprave, ktorá bola v súčasnosti prijatá⁵, Komisia navrhuje zmeniť rozpočet na rok 2019 podľa uvedenej dohody.

2.2. Posilnenie programu Horizont 2020

V rámci hlavného programu Horizont 2020 na podporu výskumu a inovácií sa stanovil ambiciózny cieľ prispieť k dosiahnutiu cieľa v oblasti klímy v rámci rozpočtu EÚ. Hoci sa výdavky na zmenu klímy v porovnaní so 7. rámcovým programom na financovanie výskumu na roky 2007 – 2013 (7. RP) značne zvýšili, mali by sa posilniť osobitné opatrenia s cieľom priblížiť sa k splneniu cieľa, aby 35 % celkového rozpočtu programu Horizont 2020 bolo vyčlenených na výskumné činnosti súvisiace s klímou. Preto sa navrhuje vyčleniť ďalších **80 mil. EUR** na činnosti a projekty v tejto oblasti, konkrétne na výskum súvisiaci s dopravou a vznikajúce technológie a technológie budúcnosti v rámci pilotnej iniciatívy Európskej rady pre inováciu.

- Komisia navrhuje vyčleniť ďalších 34,6 mil. EUR pre rozpočtovú položku programu Horizont 2020 (08 02 03 04 — *Vybudovanie európskeho dopravného systému, ktorý efektívne využíva zdroje, je šetrný k životnému prostrediu, bezpečný a hladko funguje*) s cieľom posilniť podporu pre opatrenia v roku 2019 zamerané proti zmene klímy, a to najmä pokiaľ ide o batérie, ekologické vozidlá a ekologickejšiu leteckú dopravu.
- Komisia navrhuje vyčleniť ďalších 45,4 mil. EUR pre rozpočtovú položku programu Horizont 2020 (08 02 01 02 — *Posilnenie výskumu v rámci vznikajúcich technológií a technológií budúcnosti*) s cieľom zvýšiť sumu na „prelomovú bezemisnú výrobu energie na dosiahnutie úplnej dekarbonizácie“ a na „energetiku a technológie súvisiace so zmenou klímy“. Akcia bude podporovať najmä multidisciplinárne preskúmanie nových možností vývoja v oblasti čistej, kompaktnej a nízkonákladovej výroby energie so zameraním na samostatné, mobilné alebo prenosné použitie v konkrétnych situáciách. Vyberú sa projekty, ktoré pripravujú cestu k úplne novým bezuhlíkovým technológiám ako prostriedku na obmedzenie vplyvu energetického sektora na zmenu klímy.

⁴ Uznesenie Európskeho parlamentu z 12. decembra 2018 o druhom návrhu všeobecného rozpočtu Európskej únie na rozpočtový rok 2019 (15205/2018 – C8-0499/2018 – [2018/2275\(BUD\)](#)).

⁵ COM(2019) 310, [14.5.2019].

2.3. Posilnenie programu Erasmus+

Erasmus+ je program EÚ na podporu vzdelávania, odbornej prípravy, mládeže a športu v Európe. Program poskytuje v období 2014 – 2020 viac ako 4 miliónom Európanov príležitosť študovať v zahraničí, absolvovať tam odbornú prípravu a nadobudnúť skúsenosti.

Komisia navrhuje vyčleniť ďalších **20 mil. EUR** pre rozpočtovú položku programu Erasmus+ (15 02 01 01 — *Podporovanie excelentnosti a spolupráce v európskom priestore vzdelávania a odbornej prípravy a jeho význam pre trh práce*). Pridelenie prostriedky posilnia finančnú podporu EÚ pre hlavné činnosti mobility vykonávané v rámci programu, a to najmä v oblasti vyššieho vzdelávania, odborného vzdelávania a odbornej prípravy, ako aj pre centrá excelentnosti v odbornom vzdelávaní a príprave. Posilní sa tým aj aktuálna akcia s názvom *Európske univerzity*, ktorá bola vyvinutá v rámci *európskeho vzdelávacieho priestoru do roku 2025*⁶.

2.4. Financovanie

Vzhľadom na neexistenciu rezervy v rámci stropu záväzkov okruhu 1a *Konkurencieschopnosť pre rast a zamestnanosť* vo všeobecnom rozpočte na rok 2019 sa zvýšenie viazaných rozpočtových prostriedkov programu Horizont 2020 a programu Erasmus+ bude financovať z celkovej rezervy na záväzky.

Komisia sa domnieva, že platobné rozpočtové prostriedky pre tieto dva programy v rozpočte na rok 2019 nie je potrebné v tejto fáze zvýšiť.

6 Oznámenie s názvom Posilňovanie európskej identity vzdelávaním a kultúrou zo 14. novembra 2017, COM(2017) 673.

3. SÚHRNNÁ TABUĽKA PODĽA OKRUHOV VFR

Okruh	Rozpočet 2019 (vrátane NOR č. 1/2019)		Návrh opravného rozpočtu č. 2/2019		Rozpočet 2019 (vrátane NOR č. 1 – 2/2018)	
	VRP	PRP	VRP	PRP	VRP	PRP
1. Inteligentný a inkluzívny rast	80 527 449 848	67 556 947 173	100 000 000		80 627 449 848	67 556 947 173
<i>Z toho v rámci nástroja flexibility</i>	<i>178 715 475</i>				<i>178 715 475</i>	
<i>Z toho v rámci celkovej rezervy na záväzky</i>	<i>424 734 373</i>		<i>100 000 000</i>		<i>524 734 373</i>	
<i>Strop</i>	<i>79 924 000 000</i>				<i>79 924 000 000</i>	
<i>Rezerva</i>						
1a Konkurencieschopnosť pre rast a zamestnanosť	23 335 449 848	20 521 537 455	100 000 000		23 435 449 848	20 521 537 455
<i>Z toho v rámci nástroja flexibility</i>	<i>178 715 475</i>				<i>178 715 475</i>	
<i>Z toho v rámci celkovej rezervy na záväzky</i>	<i>74 734 373</i>		<i>100 000 000</i>		<i>174 734 373</i>	
<i>Strop</i>	<i>23 082 000 000</i>				<i>23 082 000 000</i>	
<i>Rezerva</i>						
1b Hospodárska, sociálna a územná súdržnosť	57 192 000 000	47 035 409 718			57 192 000 000	47 035 409 718
<i>Z toho v rámci celkovej rezervy na záväzky</i>	<i>350 000 000</i>				<i>350 000 000</i>	
<i>Strop</i>	<i>56 842 000 000</i>				<i>56 842 000 000</i>	
<i>Rezerva</i>						
2. Udržateľný rast: prírodné zdroje	59 642 077 986	57 399 857 331			59 642 077 986	57 399 857 331
<i>Strop</i>	<i>60 344 000 000</i>				<i>60 344 000 000</i>	
<i>Rezerva</i>	<i>701 922 014</i>				<i>701 922 014</i>	
<i>Z toho: Európsky poľnohospodársky záručný fond (EPZF) – Výdavky súvisiace s trhom a priame platby</i>	<i>43 191 947 000</i>	<i>43 116 399 417</i>			<i>43 191 947 000</i>	<i>43 116 399 417</i>
<i>Čiastkový strop</i>	<i>43 881 000 000</i>				<i>43 881 000 000</i>	
<i>Rozdiel vzniknutý zaokrúhlením nezahrnutý do výpočtu rezervy</i>	<i>659 000</i>				<i>659 000</i>	
<i>Rezerva EPZF</i>	<i>688 394 000</i>				<i>688 394 000</i>	
3. Bezpečnosť a občianstvo	3 786 629 138	3 527 434 894			3 786 629 138	3 527 434 894
<i>Z toho v rámci nástroja flexibility</i>	<i>985 629 138</i>				<i>985 629 138</i>	
<i>Strop</i>	<i>2 801 000 000</i>				<i>2 801 000 000</i>	
<i>Rezerva</i>						
4. Globálna Európa	11 319 265 627	9 358 295 603			11 319 265 627	9 358 295 603
<i>Z toho v rámci celkovej rezervy na záväzky</i>	<i>1 051 265 627</i>				<i>1 051 265 627</i>	
<i>Strop</i>	<i>10 268 000 000</i>				<i>10 268 000 000</i>	
<i>Rezerva</i>						
5. Administratíva	9 942 974 723	9 944 904 743			9 942 974 723	9 944 904 743
<i>Strop</i>	<i>10 786 000 000</i>				<i>10 786 000 000</i>	
<i>Z toho kompenzácia voči rezerve na nepredvídané udalosti</i>	<i>- 253 882 156</i>				<i>- 253 882 156</i>	
<i>Rezerva</i>	<i>589 143 121</i>				<i>589 143 121</i>	
<i>Z toho: administratívne výdavky inštitúcií</i>	<i>7 747 285 803</i>	<i>7 749 215 823</i>			<i>7 747 285 803</i>	<i>7 749 215 823</i>
<i>Čiastkový strop</i>	<i>8 700 000 000</i>				<i>8 700 000 000</i>	
<i>Z toho kompenzácia voči rezerve na nepredvídané udalosti</i>	<i>- 253 882 156</i>				<i>- 253 882 156</i>	
<i>Rezerva</i>	<i>698 832 041</i>				<i>698 832 041</i>	
Spolu	165 218 397 322	147 787 439 744	100 000 000		165 318 397 322	147 787 439 744
<i>Z toho v rámci nástroja flexibility</i>	<i>1 164 344 613</i>	<i>961 862 659</i>			<i>1 164 344 613</i>	<i>961 862 659</i>
<i>Z toho v rámci celkovej rezervy na záväzky</i>	<i>1 476 000 000</i>		<i>100 000 000</i>		<i>1 576 000 000</i>	
<i>Strop</i>	<i>164 123 000 000</i>	<i>166 709 000 000</i>			<i>164 123 000 000</i>	<i>166 709 000 000</i>
<i>Z toho kompenzácia voči rezerve na nepredvídané udalosti</i>	<i>- 253 882 156</i>				<i>- 253 882 156</i>	
<i>Rezerva</i>	<i>1 291 065 135</i>	<i>19 883 422 915</i>			<i>1 291 065 135</i>	<i>19 883 422 915</i>
Iné osobitné nástroje	577 248 000	411 500 000			577 248 000	411 500 000
Spolu	165 795 645 322	148 198 939 744	100 000 000		165 895 645 322	148 198 939 744